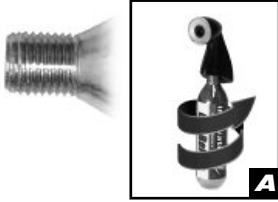


Microflate® Nano

User Instructions and Safety Information

1. Preparing the Inflator for Use

Using Threaded CO₂ Cartridges



2. Connecting Inflator to Valve Stem

Presta **or** Schrader



3. Inflating Tire



- **Twist 1/4 turn counter-clockwise to inflate**
- **Twist clockwise to stop inflation**

Congratulations on choosing Genuine Innovations, #1 in CO₂ Inflators!

IMPORTANT: Please completely understand all user instructions and safety information before using this product.
NOTE: Use only Genuine Innovations CO₂ cartridges. Other brands may not be compatible, may damage inflator, and void warranty.

- 1. Prepare Inflator** (Figure A)
NOTE: Do not activate a CO₂ cartridge until ready to use.

Threaded CO₂ cartridges:

Thread cartridge into the threaded base of inflator turning in until the cartridge just contacts the puncture pin, then quickly twist to puncture (activate) and seal the CO₂ cartridge. Inflator is now charged. It is NOT necessary to over tighten to seal. Over tightening can damage the seal.

2. Connect to tire valve

IMPORTANT: Presta valve MUST be opened before inflating tire. Failure to open valve completely may cause injury or damage to inflator.

For Presta & Schrader valves: (Figure B & C)

Open Presta valve and push the inflator nozzle fully onto the valve. You may need to hold tire valve in place by pushing against tire tread with thumb. **IMPORTANT:** Presta valve MUST be opened before inflating tire. Failure to open valve completely may cause injury or damage the inflator. For Schrader, push inflator onto valve.

3. Controllably Inflate (Figure D)

IMPORTANT: Dispense CO₂ cartridge oriented upright for best results. Slightly unthread cartridge from Microflate Nano to allow gas flow into tire. Do not loosen past 1/4 turn or gas will escape. Completely stop gas flow by tightening cartridge back into inflator. **CAUTION:** CO₂ cartridge must be completely empty before removal from inflator. An activated cartridge removed from an inflator is dangerous! Do not over-inflate tire as injury can result. To remove inflator, gently rock back and forth and pull inflator off of tire valve.

COMPRESSED GAS WARNING!

CONTENTS UNDER PRESSURE. DO NOT PUNCTURE. DO NOT HEAT ABOVE 120° F (49 C). DO NOT LEAVE IN AN ENCLOSED VEHICLE; OVERHEATING MAY CAUSE CARTRIDGE RUPTURE. DO NOT INCINERATE. KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

Do not inhale. Do not discharge towards face, body, or people. CO₂ gas becomes extremely cold when dispensed and should not be exposed to bare skin as frostbite may occur.

Lifetime warranty:

Genuine Innovations, Inc. warrants that this product will function properly and safely for an unlimited time. Should this product fail to perform safely or properly, please return it to the place of purchase. Warranty excludes improper or unsafe use, abuse, or any use that is not consistent with the operating instructions and warnings. Always use Genuine Innovations approved CO₂ cartridges.

Instrucciones de usuario e Información de Seguridad

Felicitaciones en escoger Genuine Innovations, #1 en Infladores de CO₂!

Importante: Por favor lea completamente todas instrucciones de usuario e información de seguridad antes de utilizar este producto. **Nota:** Utiliza cartuchos des CO₂ Genuine Innovations. Otras marcas no pueden ser compatible, pueden cancelar la garantía y dañar el inflador y vacío.

1. Establecer ed Dispositivo para uso (Vea la imagen A)

Nota: No active un cartucho de CO₂ asta que este listo para utilizar.

Utilizando Cartuchos de CO₂ con rosca

Atornille un cartucho en la en la base enhebrada del inflador, que el cartucho contacta apenas el afiler de perforación la cabeza del abastecedor y apriete para activar (perforación) el cartucho de CO₂. El inflador esta cargado.

2. Conecte en la válvula

Para válvulas de Presta: (Vea la imagen B) Abra la válvula de Presta y empuje la boca del inflador completamente. Usted puede necesitar que detener la válvula en su lugar con el dedo pulgar. **INPORTANTE:** La válvula de Presta TIENE que estar abierta antes de empezar a hinchar la llanta. El Fracaso de no abrir la válvula completamente puede causar herida o el daño al inflador.

Para válvulas de Schrader: (Vea la imagen C) Enrosca completamente la boca que distribuye en el tallo de la válvula.

3. Hinche controlablemente (Vea la imagen D)

INPORTANTE: Distribuya Cartridge Co2 orientó vertical para mejor resultados. Levemente deshebrado el cartucho del Microflate Nano, para flujo del gas en la llanta. No afloje pasado 1/4 vuelta, sino el gas escapara

PRECAUCION: El cartucho CO₂ debe de estar completamente vacío antes de que sequita del inflador. Un cartucho quitado de un inflador podría ser prematuramente peligroso. No sobre-hinchar la llanta, heridas pueden resultar

ADVERTENCIA: CONTENIDO BAJO PRECION

NO CALIENTE ENCIMA DE 120F/49C.

NO ROMPA NI INCINERE

MANTEGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NINOS.

No dejar un cartucho en un vehículo encerrado; recalentar puede causar ruptura de cartucho. No respirar el contenido. No descargue hacia la cara, hacia el cuerpo, ni hacia las personas. El uso impropio puede causar serias heridas. No destornille hasta que el cartucho este completamente vacío. Un cartucho removido de un inflador podría ser prematuramente peligroso. Utilice inflador en una posición vertical. El inflador que utiliza al revés o frente pude disminuir el desempeño.

La garantía de vida:

Genuine Innovations asegura que este producto funcionará apropiadamente y seguramente sin tiempo limitado. En caso que el producto falle, apropiadamente o seguramente, por favor de regresar al lugar de la compra o contactar Genuine Innovations, directamente para un reemplazo libre. La garantía excluye el uso impropio o peligroso, el abuso, o ningún uso que no es coherente con las instrucciones y advertencias operadoras. Siempre utilice los cartuchos de Genuine Innovations.



#1 in CO₂ Inflators™

2700 E. Bilby Rd. • Tucson, AZ 85706
520-295-3936 • FAX 520-295-3938 Toll Free 800-340-1050
info@innovationsaz.com • www.genuineinnovations.com

RM01002 REVA

Instructions D'utilisation et information de sécurité

Félicitations pour votre choix de Genuine Innovations, le N°1 en insuffleurs de dioxyde de carbone!

IMPORTANT : Veuillez lire complètement toutes les instructions d'utilisation et les informations de sécurité avant d'utiliser ce produit. A noter : N'utilisez que des cartouches de CO2 de Genuine Innovations. Les autres marques n'étant pas compatibles, elles peuvent endommager l'insufflateur et annuler la garantie.

1. Préparer l'insufflateur (Figure A)

A NOTER : N'activez une cartouche de CO2 qu'avant usage.

Cartouches CO2 filettées: Vissez la cartouche dans la base filettée de l'insufflateur jusqu'à ce que la cartouche rentre en contact avec la goupille de crevaisson, et ensuite tournez fermement et rapidement pour percer (activer) et sceller la cartouche de CO2. L'insufflateur est maintenant chargé.

2. Connecter à la vanne de pneu

Pour les vannes Presta: (Figure B)

Ouvrez la vanne Presta et rentrez l'ajutage de l'insufflateur complètement dans la vanne. Il se peut que vous ayez besoin de maintenir la vanne de pneu en place en appuyant avec votre pouce contre le filetage du pneu.

IMPORTANT: la vanne Presta DOIT être ouverte avant de gonfler le pneu. Le fait de ne pas ouvrir la vanne complètement pourrait causer une blessure ou endommager l'insufflateur.

Pour les vannes Schrader: (Figure C) Serrez complètement l'ajutage distributeur sur la tige de vanne.

3. Gonfler avec maîtrise (Figure D)

IMPORTANT : Distribuer la cartouche de CO2 orientée vers le haut afin d'obtenir de meilleurs résultats. Dévissez légèrement la cartouche du Microflate Nano pour permettre au gaz de remonter dans le pneu. Ne relâchez pas plus d'un quart de tour ou le gaz s'échappera. Arrêtez complètement le flux de gaz en revisant la cartouche sur l'insufflateur.

ATTENTION : La cartouche de CO2 doit être complètement vide avant d'être enlevée de l'insufflateur.

Une cartouche enlevée d'un insufflateur est dangereuse ! Ne sur-gonflez pas un pneu car il y aurait risque de blessure.

MISES EN GARDE DE GAZ SOUS PRESSION!

CONTENU SOUS PRESSION. NE PERCEZ PAS. NE CHAUFFEZ PAS AU DELA DE 120° F (49 C). NE PAS LASSER DANS UN VEHICULE FERME; UNE SURCHAUFFE POURRAIT CAUSER LA RUPTURE DE LA CARTOUCHE. NE PAS INCINERER MAINTENIR HORS DE PORTEE DES ENFANTS.

Ne pas inhaler. Ne pas dégager vers le visage, le corps, ou d'autres personnes. Le CO2 peut devenir très froid lorsqu'il est utilisé, et ne devrait pas être exposé à la peau nue, car des engelures seraient possibles.

Garantie à vie: Genuine Innovations, Inc. garantit que ce produit fonctionnera correctement et en toute sécurité pour une période illimitée. S'il s'avérait que ce produit ne fonctionne pas comme il faut ou en toute sécurité, veuillez s'il vous plaît le ramener au lieu d'achat ou contacter Genuine Innovations directement pour un remplacement gratuit. La garantie exclut toute utilisation inappropriée, dangereuse, tout abus ou autre utilisation qui n'est pas conforme aux mises en garde et instructions d'utilisation. Utilisez toujours des cartouches de CO2 Genuine Innovations.

Gebrauchsanweisung und Sicherheitshinweise

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Produkts von Genuine Innovations - Ihrem führenden Hersteller für CO2-Pumpen!

WICHTIG: Lesen Sie die Gebrauchsanweisung und die Sicherheitshinweise vor dem Gebrauch dieses Produkts ganz durch. **HINWEIS:** Verwenden Sie die Pumpe nur mit CO2-Kartuschen von Genuine Innovations. Andere Marken sind möglicherweise nicht kompatibel und können die Pumpe beschädigen, so dass Sie Ihren Garantieanspruch verlieren.

1. Vorbereitung der Pumpe (Abb. A)

HINWEIS: Aktivieren Sie die CO2-Kartusche erst direkt vor der Benutzung.

CO2-Kartusche mit Gewinde: Schrauben Sie die Kartusche in die gewundene Basis der Pumpe ein und drehen Sie diese so lange, bis die Kartusche gerade eben die Stechnadel berührt. Drehen Sie die CO2-Kartusche dann rasch und fest, um sie zu durchstechen (zu aktivieren) und zu versiegeln. Die Pumpe ist jetzt geladen.

2. Anschluss an das Reifenventil

Presta Ventile: (Abb. B)

Öffnen Sie das Presta Ventil und drücken Sie die Pumpendüse voll auf das Ventil. Eventuell müssen Sie das Reifenventil festhalten, indem Sie mit dem Daumen gegen die Lauffläche des Reifens drücken. **WICHTIG:** Das Presta Ventil MUSS geöffnet sein, bevor Sie den Reifen aufpumpen können. Wenn das Ventil nicht vollständig geöffnet ist, kann es zu Verletzungen oder zu Schäden an der Pumpe kommen.

Schrader Ventile: (Abb. C) Schrauben Sie die Spenderdüse vollständig auf den Ventilschaft.

3. Kontrollierbares Aufpumpen (Abb. D)

WICHTIG: Für ein optimales Pumpergebnis halten Sie die CO2-Kartusche beim Pumpen nach oben. Lockern Sie die Kartusche etwas im Microflate Nano-Gewinde, damit das Gas in den Reifen strömen kann. Lösen Sie die Kartusche im Gewinde um höchstens 1/4 Drehung, damit kein Gas verloren geht. Sie können den Gasstrom ganz anhalten, indem Sie die Kartusche im Pumpengewinde wieder fest anziehen.

ACHTUNG! Die CO2-Kartusche muss vollständig geleert sein, bevor sie von der Pumpe entfernt werden kann. Eine aktivierte Kartusche aus einer Pumpe herauszunehmen, ist gefährlich! Pumpen Sie den Reifen nicht zu stark auf, da sonst Verletzungsgefahr besteht.

WARNUNG – KOMPRIMIERTES GAS!

BEHÄLTER STEHT UNTER DRUCK. NICHT ÖFFNEN. NICHT ÜBER 120° F (49° C) AUFHEIZEN. KARTUSCHE NICHT IN EINEM GESCHLOSSENEN FAHRZEUG LAGERN – BEI ÜBERHITZUNG BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR DER KARTUSCHE. NICHT VERBRENNEN. FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH AUFBEWAHREN.

Nicht einatmen. Nicht ins Gesicht, auf den Körper oder auf Personen sprühen. Unsachgemäßer Gebrauch kann zu schweren Verletzungen führen. Abgegebenes CO2 wird extrem kalt und sollte darum nicht mit der Haut in Berührung kommen, da es sonst zu Frostverbrünnungen kommen kann.

Lebenslängliche Garantie: Genuine Innovations, Inc. garantiert das korrekte und sichere Funktionieren dieses Produkts auf unbegrenzte Zeit. Sollte dieses Produkt nicht sicher oder korrekt funktionieren, so geben Sie es bitte Ihrem Händler zurück oder wenden Sie sich direkt an Genuine Innovations, um für das Produkt kostenlosen Ersatz zu erhalten. Von der Garantie ausgeschlossen ist der unsachgemäße oder unsichere Gebrauch, Missbrauch sowie jeglicher Gebrauch, der nicht der Gebrauchsanweisung und den Sicherheitshinweisen entspricht. Verwenden Sie die Pumpe nur mit von Genuine Innovations anerkannten CO2-Kartuschen.

Manuale d'uso ed informazioni di sicurezza

Congratulazioni per avere scelto Genuine Innovations, il numero uno dei gonfiatori a CO2!

IMPORTANTE: Vi preghiamo di comprendere le istruzioni d'uso e le informazioni di sicurezza nella loro interezza prima di utilizzare questo prodotto. Nota: Utilizzare solamente cartucce CO2 originali di Genuine Innovations. Prodotti di altre marche potrebbero non essere compatibili, danneggiare il gonfiatore ed invalidare la garanzia.

1. Preparare il gonfiatore (vedi la fig. A)

NOTA: Non attivare una cartuccia CO2 fino a che non sia pronta all'uso.

Utilizzando cartucce CO2 filettate: Infilare la cartuccia nella base filettata del gonfiatore, girandola verso l'interno fino a che la cartuccia non entri in contatto con il punzone, e successivamente ruotare velocemente e con fermezza per forare (attivare) e sigillare la cartuccia CO2. Il gonfiatore è ora carico.

2. Collegare alla valvola di una gomma

Per valvole Presta: (vedi la fig. B)

Aprire la valvola Presta e spingere completamente l'ugello del gonfiatore sulla valvola. Potrebbe essere necessario trattenere la valvola della gomma in posizione spingendola con il pollice contro il battistrada **IMPORTANTE:** La valvola Presta DEVE essere aperta prima di iniziare a gonfiare la gomma. La mancata apertura completa della valvola può provocare lesioni o danneggiare il gonfiatore.

Per valvole Schrader: (vedi la fig. C) Serrez complètement l'ajutage distributeur sur la tige de vanne.

3. Eseguire il gonfiaggio controllato (vedi la fig. D)

IMPORTANTWICHTIG: Erogare il contenuto della cartuccia CO2 orientando questa verso l'alto al fine di ottenere risultati ottimali. Sfilare leggermente la cartuccia dal Microflate Nano per permettere al gas di fluire nella gomma. Non allentare oltre 1/4 di giro, poiché in questo caso vi sarebbe una fuoriuscita di gas. Interrompere completamente il flusso di gas stringendo nuovamente la cartuccia nel gonfiatore.

ATTENZIONE: La cartuccia CO2 deve essere completamente vuota prima di essere rimossa dal gonfiatore. La rimozione dal gonfiatore di una cartuccia ancora attiva è pericolosa! Non gonfiare la gomma in eccesso, poiché ciò potrebbe provocare lesioni.

ATTENZIONE, GAS COMPRESSO!

CONTENUTO SOTTO PRESSIONE. NON FORARE. NON RISCALDARE AL DI SOPRA DI 120° F (49 C). NON LASCIARE IN UN VEICOLO CHIUSO; IL SURRISCALDAMENTO POTREBBE PROVOCARE UNA ROTTURA DELLA CARTUCCIA. NON BRUCIARE LA CARTUCCIA. TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

Non inalare. Non scaricare verso il viso, il corpo o altre persone. L'uso improprio potrebbe provocare gravi lesioni. Il gas CO2 diventa estremamente freddo durante l'uso, e non deve essere esposto alla pelle nuda, in quanto potrebbe provocare congelamento.

Garanzia illimitata: Genuine Innovations, Inc. garantisce che questo prodotto funzionerà correttamente e in modo sicuro per un tempo illimitato. Nel caso in cui ciò non accadesse, si prega di restituirlo al punto vendita dove è stato acquistato o di contattare direttamente Genuine Innovations per una sostituzione gratuita. La garanzia non si applica in caso di uso improprio e pericoloso, di abuso o di un qualsiasi uso che non sia conforme alle istruzioni di utilizzo e alle avvertenze. Utilizzare sempre cartucce CO2 approvate da Genuine Innovations.